



MAGAZINE DU VILLAGE

# PORTETS



N°10 Décembre (trimestriel) 2017

[mairie-portets.fr](http://mairie-portets.fr)



ENSEMBLE DÉCIDONS PORTETS





## Fête du Terroir, le 26 Août

La date est propice aux retrouvailles de rentrée, l'édition n'a pas dérogé à la règle : un monde fou pour le repas gastronomique, il fut difficile pour certains de trouver une place assise... Un peu plus tôt dans l'après-midi, le forum des associations a subi la chaleur de cette fin d'été, si bien que la municipalité réfléchit à un rendez-vous plus tardif et plus frais... Mention spéciale au groupe Foolish King, ils ont tenu leur rang d'artistes estampillés "Scènes d'Été en Gironde". La tessiture groove et funk de la chanteuse a porté la soirée champêtre, un mélange de genres à l'image des multiples couleurs culturelles de Portets.

## Ça s'est passé près de chez vous...

### Grand Bazar, le 10 septembre

Chaque année, "Portets en Fête" organise un vide-grenier géant dans les rues de Portets, chaque année, l'équipe culture concocte un spectacle détonnant pour donner le top départ de la saison culturelle de l'Espace La Forge. La compagnie Révolution d'Anthony Égéa a littéralement pris possession du village. Une prise d'otage consentie par un public pas forcément adepte des accents hip-hop de la troupe. Au final, un défilé urbain artistique avec des danseurs qui se sont mêlés aux spectateurs conquis qui en redemandaient.

Un solide aperçu des surprises qui attendent ceux qui pousseront cette année les portes de l'Espace Culturel la Forge.



Lors de la commémoration, monsieur Riffade a reçu des mains du Capitaine JULIEN la médaille de la Croix du Combattant, et la médaille commémorative des opérations de maintien de l'ordre Agrafe Algérie.



### Commémoration du 11 novembre

Bientôt 100 ans que cette date marque l'armistice de la Grande Guerre. Après un siècle de cérémonies, il demeure ce sentiment prégnant de se souvenir avec l'espoir de ne pas retomber dans les travers de la guerre et de ses millions de morts. Le maire a rappelé combien chaque village avait chèrement payé son tribut en envoyant au front sa jeunesse. Si aujourd'hui les temps ont changé, les risques de conflits à nos portes demeurent. Le message de cette cérémonie reste la vigilance, il appartient à tous et surtout aux plus jeunes de se saisir de cette responsabilité. La présence significative du Conseil des Sages et du Conseil des Jeunes est le reflet de ce passage de témoin.





« Chères Portésiennes,  
Chers Portésiens, »



**2017**  
touche à sa  
fin mais il

**n'est pas encore l'heure de faire le bilan de cette année municipale, je réserve ce temps au samedi 13 janvier lorsque je vous présenterai mes vœux. Je vous engage à participer à cet événement qui permet de se rencontrer entre Portésiens de façon amicale et conviviale.**

Même si le temps n'est pas encore au bilan, je me permets de revenir dans ces pages sur quelques points qui rythment la vie de la commune : des projets qui aboutissent, des rencontres inattendues, des solutions à trouver, ou encore des animations à organiser.

Je tiens d'abord à remercier les riverains du quartier de Chaye pour leur patience et leur indulgence concernant la gêne occasionnée durant les travaux d'aménagements. Ce lieu emblématique de Portets va être littéralement transformé pour en faire un véritable espace de vie.

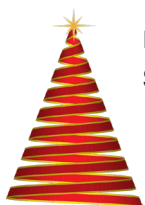
Ces travaux ont été menés comme toujours en concertation avec la population. Avant chaque projet, ou pour régler des situations délicates, nous prenons l'avis des riverains concernés. Une façon de faire qui va dans le sens de l'échange comme je m'y suis toujours engagé car c'est ensemble que nous construisons notre commune.

Ensemble, un mot qui doit aussi pouvoir nous prémunir des larcins et autres dégradations que Portets et les environs subissent depuis quelques mois. Je compte en effet souscrire au réseau « voisin vigilant » afin de créer dans la commune une coopération entre personnes du même quartier.

Vous trouverez également dans le magazine la méthodologie pour utiliser la borne de recharge pour véhicule électrique. Si nous désirons œuvrer pour des moyens de locomotion moins polluants, il est de la responsabilité des collectivités de faciliter cette mutation. Portets s'engage donc à vos côtés pour limiter l'impact des particules fines dans l'air que l'on respire.

Rendez-vous sur notre place de l'église le samedi 16 décembre, un esprit de Noël va souffler sur le village. Mes adjoints et conseillers ont travaillé avec exigence pour remplir d'étoiles les yeux des enfants. Un remerciement appuyé pour Christiane Cazimajou, ma 3ème adjointe, qui est aux commandes des festivités, elle a de l'énergie à revendre ! Je souhaite à tous une bonne lecture, mais j'aimerais avant

tout vous souhaiter de belles fêtes de fin d'année, prenez soin de vous et des êtres qui vous sont chers.



*Votre maire,  
Didier Cazimajou*



Le Maire et le Conseil Municipal,

convient les Portésiens  
à la présentation des vœux

**le samedi 13 janvier 2018**

**à 18h00**

[ Espace Culturel La Forge ]



Un moment pour parler de l'action municipale et se rencontrer autour du verre de l'amitié

**Thierry  
RENAUD**  
Conseiller Municipal  
délégué à la Voirie



Enfin ! La Route Départementale la plus dégradée de notre belle commune va subir une cure de jouvence (réseaux eau potable- éclairage public- EDF- Orange) et surtout la création de trottoirs afin d'assurer sécurité et cheminement pour les riverains et usagers du quartier de Chaye.

Nous sommes conscients qu'il reste beaucoup à faire sur le réseau routier de notre commune, nous vous assurons que nous ferons notre possible afin d'améliorer votre confort, tout en faisant preuve de grande prudence concernant nos finances communales.

En attendant la fin des travaux prévue vers le mois de mars, je souhaite à tous de bonnes et belles fêtes de fin d'année.



Château Chéret - Pitres  
VENTE DIRECTE AUX PARTICULIERS

## Chéret-Pitres

### La vie en vert, en blanc et en rouge

Aurore et Nicolas Deswarte ont franchi le pas : ils font désormais partie de la grande famille des viticulteurs, ils sont les nouveaux propriétaires du Château Chéret Pitres.

L'acquisition est récente, en juillet dernier mais le projet mûrit depuis plusieurs années. Aurore et Nicolas, ont tous les deux été élevés les pieds dans les bottes, cependant loin des rangs de vignes. Cet ingénieur agronome formé à Bordeaux a toujours eu l'envie de lier son métier au vin, comme son épouse ergothérapeute, qui imagine depuis longtemps des liens entre son métier et le travail de la terre...

Après un début dans l'Essonne et une carrière toute tracée pour Nicolas comme acheteur dans le vin, ils décident pourtant de suivre leur instinct. En octobre 2016, leur première rencontre avec le vignoble Portésien ressemble à une évidence... Ce sera là !

La jeune famille a doucement pris possession des lieux. De nouvelles étiquettes sont imaginées tout comme le logo créé en liant les rondeurs de la Garonne et l'ancrage ancestral du Château Chéret Pitres. Si le flacon subit quelques change-

ments, le breuvage respectera le travail accompli par les viticulteurs précédents, une volonté de s'appuyer sur l'expérience des anciens sans s'interdire d'y mettre la petite touche « Deswarte »

Demain ne ressemblera pas à aujourd'hui, la famille va s'agrandir, le savoir-faire s'affiner et surtout ils seront Portésiens, peut-être pour plusieurs générations, qui sait ?



**PRATIQUE :**  
**CHATEAU CHERET PITRES**  
Aurore et Nicolas DESWARTE

cbateaucheretpitres@gmail.  
Le blog d'Aurore et Nicolas  
www.chateau-cheret-pitres.jimdo.com/

### La médaille de la famille décernée à une famille portésienne

La médaille de la famille est une décoration créée en 1920 pour honorer les mères ayant élevé dignement plusieurs enfants, elle vient d'être attribuée à Madame Alix de Pontac mère d'une impressionnante famille

La volonté ne suffit pas pour élever 10 enfants. Un métier sans horaire qui nécessite un savoir-être exceptionnel et un savoir-faire à toute épreuve.

Ce lundi 02 octobre, la municipalité mettait à l'honneur une mère de famille Portésienne particulièrement remarquable pour avoir fait le choix de compter ses enfants sur l'ensemble de ses 10 doigts...

Avant d'épingler la médaille de la famille au revers de Madame de Pontac, Monsieur le maire a souligné son courage, son abnégation, et son engagement dans ses valeurs familiales.

Décrit avec beaucoup de distance et

d'humour par Monsieur de Pontac, le quotidien d'une telle fratrie a de quoi faire peur. Pourtant nul regret ou doute dans les paroles de la récipiendaire, au contraire, beaucoup de positivité appuyée par un sourire qui en dit long sur la joie de remplir son devoir de mère de famille nombreuse. Il va sans dire que l'entraide est de mise sous le toit des « De Pontac » : les plus grands aident, les petits suivent l'exemple de leurs aînés. Une gestion rigoureuse qui n'empêche pas pour autant un temps privilégié pour chacun des enfants, l'essentiel est avant tout dans la qualité de présence. Cette mère "vaillante" arrive même à donner de sa générosité en s'investissant auprès des enfants hospitalisés... Le plus grand des fils vient d'entamer des études supérieures, le reste de la fra-



Monsieur et madame de Pontac félicités par le maire

trie est regroupé dans un seul et même établissement... une nécessité.

Si l'hérédité est de mise, il faudra certainement songer à acheter quelques rallonges à la table familiale...



## Les réunions de quartiers s'enchaînent

À l'initiative du maire, des réunions de quartiers sont planifiées avant chaque projet d'aménagement ou pour régler en amont les soucis des usagers. C'est ainsi que depuis la rentrée de nombreux riverains sont venus à la mairie pour parler de ce qui les touche de très près, à savoir leur vie de tous les jours dans leur quartier. Cette volonté consultative est une concrétisation du souhait de la municipalité de faire participer chaque Portésien à la mutation de sa commune, en résumé : devenir acteur et non simple spectateur. en étant associé à la réflexion. Chemin de Candaubas, on se souvient que des modifications d'aménagements avaient pu être ainsi réalisées grâce à l'intervention légitime d'une habitante. Même si les élus s'impliquent avec rigueur dans chaque projet, rien ne vaut le ressenti de ceux qui y vivent.

Jean Descacq, Hilladeys, Courneau...

En octobre, les usagers du Courneau ont donc été conviés à une réunion de présentation des futurs aménagements de sécurisation. Auparavant ce sont ceux du plaçot Jean Descacq, puis de la rue des Hilladeys qui se sont retrouvés pour échanger sur le problème récurrent de stationnement. Des réunions constructives car malgré un débat naturel, la volonté de tous les protagonistes est de tendre vers plus de sécurité et de préserver le bien-vivre ensemble.

Le Maire et son équipe se félicitent du succès de ces rencontres et de l'implication de tous, preuve que Portets reste une commune aimée par ses habitants toujours plus concernés et intéressés par leur proche environnement.



Les riverains du Courneau salle du Conseil Municipal.

## Athlé : du talent plein les jambes

Malheureusement, il n'y aurait pas assez de place ici pour détailler le palmarès de cette jeune championne licenciée au club de Portets.

Marine Jacob, du haut de ses 13 ans, enchaîne les titres dans sa catégorie d'âge avec une aisance à vous écoeurer de toutes pratiques sportives. **Pour les connaisseurs, elle court le 50 m haies en 8s04, elle saute 1,54m en hauteur et près de 5 m en longueur...** Une véritable gazelle qui relègue la concurrence très loin derrière. Son bilan en benjamine est sans appel : vainqueur des 11 triathlons (course/saut/lancer) de Gironde ; 10 titres de championne de Gironde ; 10 records battus (1 record de Gironde en salle sur 50m haies et 9 records du club) ; invaincue sur 50m, 100m, hauteur, marteau, triathlon, quadrathlon.

En 2017, Marine vient juste de passer minime, son entraîneur

se veut confiant dans sa progression, car pour la jeune sportive s'entraîner est avant tout un amusement et un plaisir.



Aussi à l'aise dans les courses que dans les lancers, Marine Jacob est une athlète à suivre...



## Aliénor : une compagnie de ballet professionnelle créée par un Portésien

Pascal Touzeau est un enfant de Portets, définitivement adopté par le monde de la danse dès son plus jeune âge.

Après des années passées comme directeur chorégraphique du Balletmainz à Mayence et auréolé d'un titre de chevalier des arts et des lettres décerné en 2012, Pascal Touzeau est revenu en Gironde avec l'envie de transmettre et de créer.



Pascal Touzeau devant ses danseurs de la compagnie. Aliénor à Bordeaux.

En 2016, il intègre comme chorégraphe le Jeune ballet d'Aquitaine (JBA) et s'épanouit dans ce rôle de professeur. Une expérience qui conforte son envie de créer sa propre compagnie. Avec la complicité de Benoît Baxerres, administrateur du JBA, et de Christelle Lara, directrice artistique du JBA, il fonde en 2017 la compagnie Aliénor. Les premiers essais marquent les esprits des spectateurs alors que les 10 danseurs venus du monde entier n'ont eu que quelques semaines pour répéter... Le premier vrai test sera pour janvier, La compagnie Aliénor, a prévu une représentation de « Songes d'une nuit d'été » lors de la semaine de la danse à Cenon. Ensuite, il faudra certainement voyager pour revoir cette compagnie de ballet pressée d'exister, car l'Italie s'offre déjà à elle...



## Mi-novembre a marqué le début des travaux de voirie dans le quartier de Chaye.



Après la rénovation des canalisations d'assainissement et d'eau potable, après l'enfouissement du réseau électrique, après la suppression des poteaux en ciment et l'installation d'élégants candélabres, place aux travaux de voirie qui prendront environ 3 mois (mi-février). La municipalité comprend la gêne occasionnée par ce chantier, mais les aménagements devraient amener plus de sécurité pour les usagers et aussi embellir ce quartier de Chaye délaissé depuis plusieurs décennies. Sécurité sera bien le maître mot de cette portion de voirie souvent traversée à vive allure par les voitures. Un cheminement piétonnier sera ainsi conçu, des places de stationnement seront créées, des plateaux traversants installés mais surtout des écluses avec priorité de passage apporteront une solution efficace aux excès de vitesse. La livraison

définitive des travaux devrait intervenir début mars, un soulagement et le début d'une nouvelle vie pour Chaye.

**Financement : Le montant total des travaux s'élève à 317 396€. L'État et le Département apporteront 101 718€ de subvention.**

## En bref...

### Lutter contre le vol et le vandalisme



On ne compte malheureusement plus les dégradations gratuites du mobilier urbain et des biens de la commune, à cela viennent s'ajouter des cambriolages qui troublent la quiétude du village. Si la municipalité veille à porter plainte pour chaque dommage, elle étudie également l'idée d'adhérer au programme Voisins Vigilants afin d'apporter une réponse préventive à ce fléau.

En 2 mots : il s'agit d'un réseau de riverains volontaires qui dans leur quartier souhaitent veiller et alerter. La mairie joue alors un rôle de coordinateur entre les voisins pour relayer certaines infos. Un système qui officialise l'entraide naturelle et qui a le mérite d'optimiser la communication.

Plus d'infos dans le prochain numéro et la marche à suivre pour s'inscrire.

### Le PACS c'est aussi en mairie

À partir du 2 novembre 2017, les PACS

sont enregistrés par les officiers d'état civil des mairies.

Pour faire enregistrer leur déclaration conjointe de PACS, les partenaires doivent s'adresser :

- soit aux officiers d'état civil de leur mairie
- soit à un notaire
- soit, pour les partenaires qui ont leur résidence commune à l'étranger, au consulat de France compétent.

### Carte grise / permis de conduire

Du nouveau dans vos démarches administratives. Les démarches pour obtenir les cartes grises et les permis de conduire sont dématérialisées depuis le 2 novembre 2017.



- Pour la carte grise : <https://immatriculation.ants.gouv.fr/>
- Pour le permis de conduire : <https://www.demarches.interieur.gouv.fr/>

### Belote et Tarot : les dates à retenir

Chaque mois, le COP et l'excuse Portésienne proposent respectivement des tournois de belote et de tarot.

**Belote : 6/01 ; 3/02 ; 3/03**

**(Salle polyvalente 21h)**

**Tarot : 23/12 ; 27/01 ; 24/02**

**(Salle du temps libre 21h)**



### Le Portésien : le couteau de Portets

Déjà 2 ans que le couteau de Portets représente un peu du patrimoine du village. Entièrement usiné à la main par un artisan du cru, le manche est réalisé à partir de barriques de vin des Graves. Son prix, 80€, est celui d'un couteau traditionnel, bien moins cher qu'un véritable Laguiole...



### À découvrir en Mairie

#### Vers un salon du vin et du livre

L'association 39-17 souhaite organiser une rencontre à Portets les 14 & 15 juillet prochain autour des livres, des arts et du vin. Frédéric DUCOM et Agnès MADDALENA, membres fondateurs de l'association, définissent ce projet d'envergure comme : "un rendez-vous de découverte du monde de l'écrit, du roman, du polar, de la poésie, de la B.D, une invitation au dialogue entre le public, les écrivains, les vigneron et les artistes, autour de dégustations, conférences, lectures publiques... Pour mener à bien ce projet, un appel à bénévolat est lancé, les organisateurs vous invitent à vous faire connaître auprès de l'association (**Frédéric 06 09161214 / Agnès 06 77 09 40 29**). Ou lors de la réunion publique le **17 janvier à 19h00** Salle du temps libre, durant laquelle le projet sera exposé dans sa globalité.



## Anaïs TREGRET, nouvelle Secrétaire Générale



Anaïs TREGRET remplace Michel LAFORÊT parti à la retraite

Après 15 ans au service de la commune et une carrière bien remplie, Michel LAFORÊT prendra sa retraite le 14 décembre. Sa remplaçante, Anaïs TREGRET, a intégré la mairie depuis le 13 novembre et travaillera en binôme avec son prédécesseur jusqu'à son départ. Le Maire, qui tenait à présenter officiellement la nouvelle recrue à l'ensemble des employés

de la commune, a souligné lors de cette réunion le travail de cohésion dont a fait preuve Monsieur LAFORÊT durant ses années de service, il formule le souhait que cette volonté perdure le plus longtemps possible. On connaît les qualités de rigueur et d'exactitude de "l'homme du budget," les employés ont également pu apprécier sa disponibilité et son écoute, mais peu savent que c'est un bricoleur hors-pair qui a sauvé de la poubelle bon nombre d'objets jugés irrécupérables. On ne demandera évidemment pas à Anaïs TREGRET de savoir manier le tournevis, mais son expérience au service financier de la Mairie de Talence devrait apporter une expertise bien utile à la commune. Bienvenue à ce nouveau visage et bonne retraite à Michel !

## Une expo pour les 100 ans de l'Armistice

2018 marquera le 100<sup>ème</sup> anniversaire de l'armistice de la guerre 14-18. À cette occasion, le Conseil des Sages travaille main dans la main avec les associations d'anciens combattants pour monter une exposition sur ce conflit qui a vu de nombreux Portésiens périr. Il s'agit pour le moment de récolter le maximum de documents, d'objets, d'habits militaires, de décorations mais aussi de musiques militaires afin de reconstituer le plus fidèlement possible l'ambiance de cette époque. Monique Jabouille, la présidente du Conseil espère que certaines familles

possèdent des trésors qu'elles souhaiteraient partager le temps de cette exposition qui aurait lieu aux alentours du 11 novembre 2018. Inutile de préciser que les objets seraient traités avec le plus grand soin. Un voyage dans le temps pour les petits et les grands qui s'inscrirait dans le devoir de mémoire cher aux anciens combattants.



Contact : mairie de Portets (05 56 67 17 75)

## Recharger sa voiture électrique, c'est possible !



En 2014, la municipalité s'est positionnée en faveur de l'installation d'une borne de recharge pour véhicules électriques. Novembre 2017, **2 points d'accès sont désormais disponibles avenue du Maréchal Leclerc**. Une décision en faveur de l'environnement qui inscrit le village dans la mutation nationale du parc de véhicules français. **La borne installée à Portets permet de récupérer 50km d'autonomie en 20 minutes de charge.**

Le maillage des bornes de recharge s'étoffe progressivement et devrait donc permettre de déclencher plus facilement l'acte d'achat en faveur d'un véhicule électrique. Autour de Portets, Podensac, Landiras et Langoiran sont déjà équipées, ce n'est qu'un début car la liste des communes en demande est très longue. Le SDEEG (SYNDICAT

DÉPARTEMENTAL D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DE LA GIRONDE) qui s'occupe de l'implantation a du mal à tenir ses échéances, un délai finalement de bon augure pour la planète...

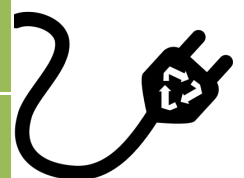
Pour la commune ces 2 points de charge représentent pour la maintenance un effort de 600€ par an. L'installation d'une borne coûte réellement 9000€, **80% de ce montant est pris en charge par le SDEEG**. Un investissement raisonnable pour un service moderne rendu aux Portésiens et à l'environnement.

<https://www.mairie-portets.com>

<https://www.mobive.fr/fr/>

### Abonnement annuel : 18€ ttc

Abonné	Non abonné
Frais de connexion + première heure 2,00 € TTC	Frais de connexion + première heure 3,50 € TTC
1,80 € TTC par heure 3 centimes € par minute entamée	2,40 € TTC par heure 4 centimes € par minute entamée



- Gratuité de la première minute de connexion
- Montant maximal de la transaction : 17 €
- Gratuité de la recharge de 23h00 à 6h00 (hors frais de connexion)



# DÉCEMBRE

## JANVIER & FÉVRIER



**LA FORGE**  
Espace Culturel de Portets

Déc

16

### ANIMATIONS DE NOËL

Marché, sapin géant...  
Place de l'église - 10h00

Déc

16

### THÉÂTRE «La nuit électrique»

Spectacle en famille  
Espace La Forge - 18h00

Jan

7

### CONCERT GOSPEL

Bordeaux Mass Choir  
Espace La Forge - 15h00

Jan

13

### VOEUX DU MAIRE

Rencontre avec la Municipalité  
Espace La Forge - 18h00

Jan

21

### REPAS DES AÎNÉS

Par le CCAS de Portets  
Espace La Forge - 12h00

Fév

9

### CIRQUE CONTEMPORAIN

Opéra pour sèche cheveux  
Espace La Forge - 20h30

Fév

24

### APÉRO-CONCERT #2

The Rock Machine  
Espace La Forge - 20h00

Toute la programmation sur [www.mairie-de-portets.fr](http://www.mairie-de-portets.fr)

